



2009

OCMCCP Departments Reports

迦恩堂 各部門報告

會牧報告 Pastoral Report

駐堂牧師 Resident Pastor

李德桐牧師 Rev. Tak Lee

執行同工 Executive Coworkers

- 1) 李德桐牧師 (代任主席)
Rev. Tak Lee (Acting Chairperson)
- 2) 林國華 Ken Lam (副主席 Vice-Chairperson)
- 3) 蔡剛弟兄 Gong Cai (財政 Treasurer)
- 4) 江桂芳 Jennifer Kong (書記 Secretary)
- 5) 王志明 Alex Wong (人事 Personnel)
- 6) 鄭祥興 Ken Kwong (行政 Administration)
- 7) 譚煜明 Edward Tam (聯絡 Liaison)

行政架構

Org. Chart



A hand is visible on the left side of the image, pointing towards the text. The background behind the hand is a blue-tinted blueprint or architectural drawing.

中宣會迦恩堂

“與主同行” (2010-2012) 三年計劃展望

“所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。”

(馬太福音 28:19-20)



2010年

生命影響生命

“所以，你們要去，使萬民作我的門徒”

- 在真理上生根建造
- 維持與神的關係
- 脫離嬰孩時期
- 生命的改變



2011年

領人歸入基督

“奉父、子、聖靈的名給他們施洗。”

- 投入教會事奉
- 見證神的恩典
- 廣傳福音，影響社群
- 生命改變生命

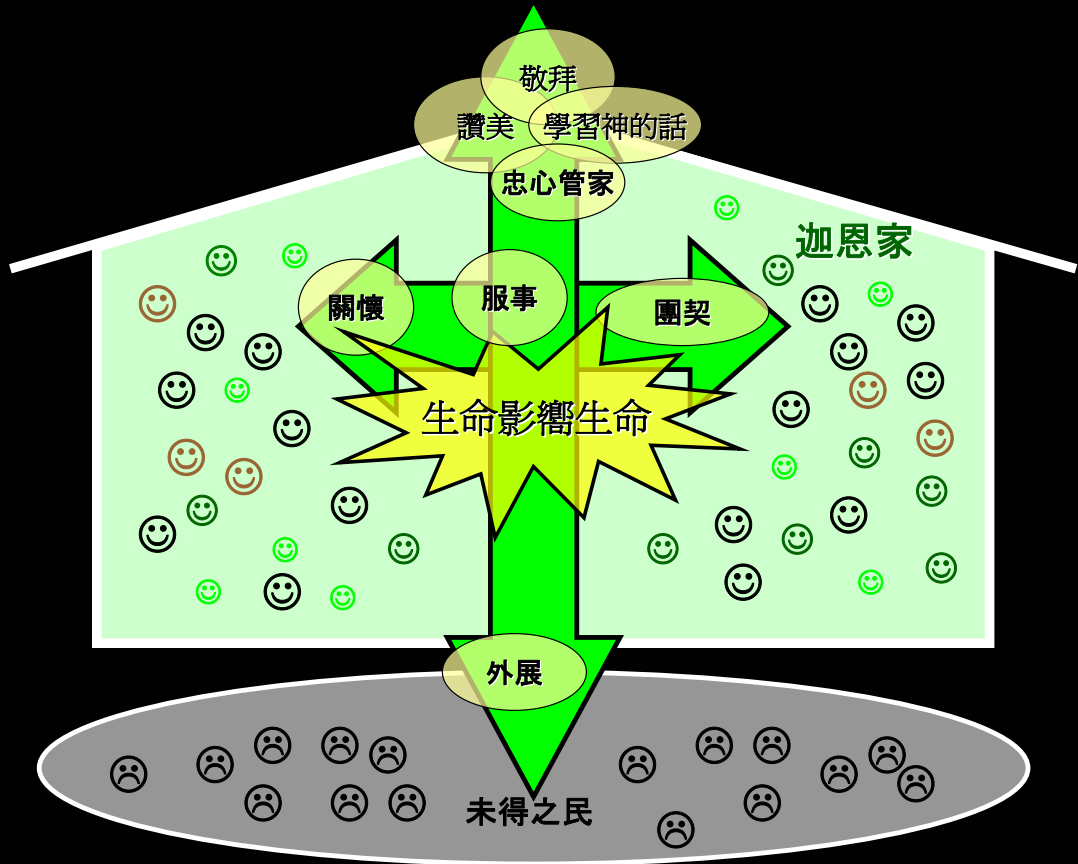


2012年

同心同行奔天路

“凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守”


- 彼此扶持
- 栽培新同工
- 信任、交托
- 植堂的準備



各部門配合2010年目標

生命改變生命

- 成人教育部- 一年讀經計劃
- 兒童教育部- 教導孩童當走的正路
- 崇拜部- 鼓勵主動，參於事奉
- 關懷部- 迦恩家，你我都有份
- 服務部- 教會清潔，人人有責
- 財政部- 忠心甘家
- 外展部- 向近處宣教
- 團契部- 一家領一家
- 音樂部- 用音樂敬拜，事奉上帝
- 青年事工- 扎根成長



鼓勵主動， 參與事奉

崇拜 Worship

負責人: 譚煜明弟兄

Home

主日崇拜 Sunday Service

2010 目標

- ✓鼓勵主動，參與事奉

需要

- ✓更多弟兄姊妹主動參與

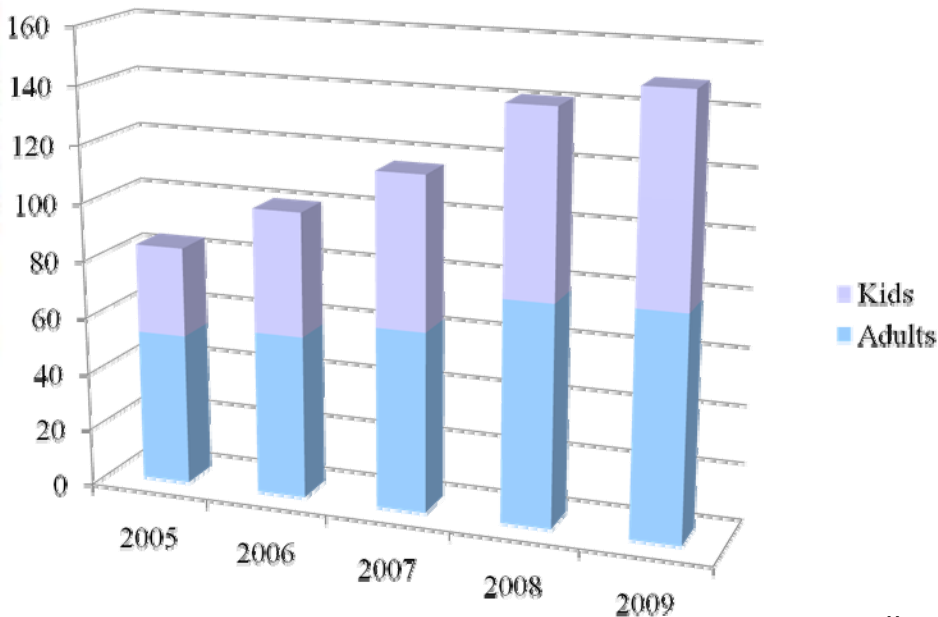
如何參與

- ✓主動 → 跟不認識或不熟悉的會友會後問安和聊天
- ✓主動 → 給予意見,建議
- ✓主動 → 參與事奉

主日崇拜 Sunday Service


| 年份 Year | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 增長 Growth |
|------------------------------|------|------|------|------|------|--------------|
| 中文 Chinese | 53 | 57 | 63 | 77 | 78 | 50% |
| 兒童/青少年 Children/ Youth | 31 | 43 | 53 | 64 | 71 | 129% |
| 總人數 Total | 88 | 100 | 116 | 141 | 149 | 69% |

主日崇拜 Sunday Service



洗禮 Baptism

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|------------|-----|------------|------------|--------------|-----|-----|-----|-----------|-----------|----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| 1st | 11/20/2005 | 蔡文柏 | 三啓却 | 蔡瑛 | 阮生人 | 曹幼蓮 | 羅琳明 | 李月娟 | | | | | | | | | | | | 7 |
| 2nd | 11/12/2006 | 三季潔 | 梁詩馨 | 余娟娟 | 孫立助 | 李建前 | 朱家倫 | | | | | | | | | | | | | 6 |
| 3rd | 11/11/2007 | 陳却添 | 張正儀 | 林森 | 三講報 | | | | | | | | | | | | | | | 4 |
| 4th | 3/17/2008 | 言長義 | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 |
| 5th | 11/15/2008 | 徐漢學 | 刁復基 | 刁熾 | 郭夏麗 | 三爲昇 | 麥翠萍 | 謝錦學 | Lucy Chen | Brian Lee | Catharine Wong | | | | | | | | | 10 |
| 6th | 4/12/2009 | 靳如 | Joseph Lem | Brandon Li | Catherine Xu | | | | | | | | | | | | | | | 4 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 32 |



用音樂敬拜，事奉上帝

音樂 Music

負責人: 李德桐牧師 / 關佩儀姊妹 / 何佩明姊妹

Home

音樂 Music

2010 目標

- ✓ 成立詩班
- ✓ 整體配合、訓練及協助教會各項事工在音樂上的需要。

需要

- ✓ 詩班章程

如何參與

- ✓ 祈禱，給予意見，建議
- ✓ 文書工作

音樂事工

- 成人主日崇拜
 - 主日讚美與敬拜
 - 頌讚小組獻詩
- 特別崇拜節目
 - 復活節崇拜
 - 教會週年慶
 - 母親節獻詩
 - 父親節獻詩
 - 感恩節崇拜
 - 聖誕節崇拜

2010 事工展望

- 成人主日崇拜及特別崇拜節目
 - 繼續各項音樂事工
 - 頌讚小組漸次轉成詩班
- 青少年主日崇拜中的音樂事工
 - 青少年讚美與敬拜小組
 - 主日崇拜的詩歌讚美
 - 特別崇拜節目的詩歌讚美
 - 青少年樂團
- 兒童主日崇拜中的音樂事工
 - 兒童詩班
 - 兒童主日崇拜的詩歌讚美輪值表

2010 事工展望

- 配合聯合團契中的詩歌讚美
 - 春節
 - 中秋節
 - 郊遊
- 配合教會其他部門的音樂事工
 - 福音佈道會
 - 音樂佈道會
 - 培靈會
 - **2010**感恩節詩歌分享佈道會
 - 其他



一年讀經計劃

基督教教育 Christian Education

負責人: 李德桐牧師 / 鄧雪梅姊妹

[Home](#)

成人基督教教育

2010 目標

✓一年讀經計劃

需要

✓更多主日學老師

如何參與

✓參加主日學

成人基督教教育

- **2010 成人主日學課程**
 - 二班，分四季，每季十課(每季十三個星期)
 - 合班溫習、問題解答(牧師帶領)
 - 補課
 - 專題講座、特別聚會
 - 特質
 - 國粵語同步
 - 重質不重量
 - 培植主日學老師

成人基督教教育

- 其他的課程
 - 福音性查經
 - 信而受洗班
 - 成長跟進班
- 靈命成長的輔助
 - 程序表
 - 荒漠甘泉
 - 主禱文／使徒信經
 - 讀經日引

成人基督教教育

- 圖書館
 - 購書階段
 - 推薦書單
 - 認購單
 - 認捐/認購
 - 招募同工
 - 整理完成



教導孩童當走的正路

兒童 Children

負責人：李德桐牧師 / 江桂芳姊妹

[Home](#)

兒童事工 Children Ministry

2010 目標

✓ 教導孩童當走的正路

需要

✓ 兒童主日學老師

✓ 兒童崇拜老師及人手

如何參與

✓ 主動 → 參與兒童主日學 或 兒童崇拜 事奉

✓ 主動 → 給予意見,建議

兒童事工 Children Ministry

- 現有五班主日學，按在校年級分班。
- 每班約有三位老師輪流執教。
- 共有四十多位兒童。
- **Nursery**從今年初已分兩班，務求做到最好，使每位小孩得到適當照顧。
- 兒童崇拜亦已開始分為兩班，使年齡不至差鉅太大而影响崇拜

兒童事工需要

兒童主日學及兒童崇拜極需人手，求神賜下更多有教導兒童負擔的弟兄姊妹參予事奉。兒童事工亦需要一些新的，有聖經真理教導的遊戲、玩具或**DVD**。在此，亦十分感謝在過去及現在參予兒童事工的弟兄姊妹們，願神加添你們力量及恩典。

A person wearing a yellow hard hat and a blue shirt is looking at architectural plans on a table. The person's hands are visible, pointing at the plans. The background is blurred, showing other people's hands and parts of their clothing.

教會清潔，人人有責

服務 Service

負責人: 鄭祥興弟兄

Home

服務 Service

2010 目標

✓發揮義務精神

需要

✓更多弟兄姊妹主動參與

如何參與

✓主動 → 幫助清理 -- 教會清潔，人人有責！

✓主動 → 參與服務部事奉

服務 Service

- **Installation of**
 - **Fences**
 - **Air conditioning units**
- **Repair of parking lot pavement**
- **Installation of new central fire alarm system**

服務 Service 2010

- Promote volunteerism and work of love
- Opportunities to serve
 - Clean up after church service
 - Ensure safety of children of our extended family
 - Prepare snack
 - Participation in church maintenance project



迦恩家關懷,你我都有份!

關懷 Caring

負責人: 江桂芳姊妹

Home

關懷 Caring

2010 目標

- ✓ 弟兄姊妹和諧，新朋舊友互勉

需要

- ✓ 更多弟兄姊妹主動參與

如何參與


- ✓ 主動 → 關心
- ✓ 主動 → 邀請新舊朋友參加團契活動
- ✓ 主動 → 參與關懷部事奉

A hand is visible on the left side of the slide, pointing towards the text. The hand is resting on a blue-tinted image of a blueprint or technical drawing.

關懷 Caring

目標：

因著關懷，彼此接納，
弟兄姊妹和諧，新朋舊友
互勉。

A hand is visible on the left side of the page, pointing towards the text. The background of the hand and the document it is pointing to is slightly blurred.

從關懷中，學習彼此欣賞，從而堅固弟兄姊妹們的屬靈追求。

- 邀請新朋友參加團契活動，藉此建立感情和信任。
- 與各團契及其它事工弟兄姊妹更密切配搭，去傳送神的愛及關心。
- 探訪關懷。
- 舉辦更多關懷訓練講座。

A hand is visible on the left side of the image, pointing towards the text. The background behind the hand appears to be a blueprint or technical drawing.

關懷事工- 需要：

求神感動更多同工參予關懷事工，使更多新舊朋友，弟兄姊妹得到屬靈的安慰及關心。在此要多謝幾位弟兄姊妹在最近成立的關懷同工小組的積極參予，願神賜更多的智慧及恩典予你們。



忠心管家

財政 **Finance**

負責人: 蔡剛弟兄

Home

財政 Finance

2010 目標

✓ 做神的忠心甘家

需要

✓ 更多忠心奉獻

如何參與

✓ 主動 → 忠心奉獻本分

✓ 主動 → 在金錢上讓神作第一位

OCCMCP 2009 ANNUAL MEETING FINANCIAL REPORT

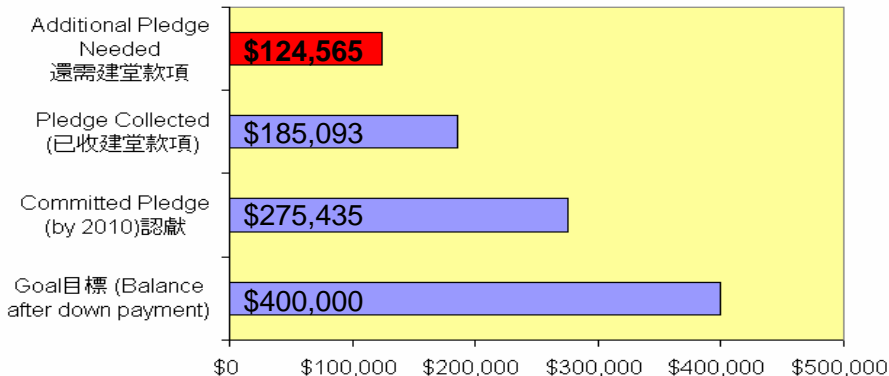
2009年會財務簡報

As of 09/30/09 (截至)

Building Fund Progress 建堂籌款進度

| | |
|--|------------------|
| Goal 目標 | \$400,000 |
| Committed Pledge (by 2011) 認獻 | \$275,435 |
| Pledge Collected 已收建堂款項 | \$185,093 |
| Additional Pledge Needed 還需建堂款項 | \$124,565 |

Church Purchasing 建堂款項





向近處宣教

外展 Outreach

負責人: 王志明弟兄

Home

外展 Outreach

2010 目標

✓ 向近處宣教

需要

✓ 更多傳福音心志

如何參與

✓ 參與餐福事工

✓ 參加11/9 <如何向基層傳福音> 訓練講座

✓ 主動 → 邀請未信朋友參加福音, 團契聚會

外展 Outreach

- 龍飄飄詩歌佈道會
- 兒童同樂日
- 長青團契
- 婦女查經班

外展部事工報告 餐館福音查經班

現況

- 有四至五間餐館的東主及員工參加
- 每兩個星期一次，晚上十時至深夜
- 李牧師- 顧問
- 李建軍- 統籌，領詩
- 倪安娜- 關懷
- 談國祥- 帶領查經



外展部事工報告 餐館福音查經班



開展眼光，近處宣教

- 鼓勵更多會友參與事奉
- 參加11/9事工訓練〔如何向基層傳福音〕講座
- 安排參於的會友輪流到查經班分享得救見證
- 提議增設晚上英文班給餐館員工=



一家領一家

團契 Fellowship

負責人: 林國華弟兄

Home

團契 Fellowship

2010 目標

✓一家領一家

需要

✓更多參與

如何參與

✓主動 → 自己一家參加團契聚會

✓主動 → 邀請會友,朋友一家參加團契聚會

團契 Fellowship

弟兄姊妹一家親, 靈裡互愛互扶持

目標：

- 弟兄姐妹在團契小組查考神的話語，心靈互相打開分享在生活，工作，家庭，事奉裏的經歷。在神的愛中彼此建造，代禱，守望，建立基督的身體。
- 藉和諧團契生活引領非基督徒歸主。

團契 Fellowship

恩惠團契(國語)

聯絡：孫新來夫婦

- 每月一次聚會
- 聯合聚會：中國新年, 郊遊, 中秋

恩慈團契(粵語)

聯絡：鄭祥興弟兄



扎根成長

青少年 Youth

負責人: 林國華弟兄

Home

青少年 Youth

2010 目標

✓ 扎根成長

需要

✓ 牧者


✓ 資金 (聘請牧者)

如何參與

✓ 主動 → 在金錢上奉獻

✓ 主動 → 為找牧者祈禱





青少年 Youth

Youth Theme for 2009-2010:

Take Root and Grow

Mission

- Build up our youth into Godly men and women.

青少年 Youth

- Worship & Sunday School
- Fellowship (twice a month)
- Discipleship, Baptism Class
- Outreach events:
 - Youth Fun Day
 - Short-term mission trip
 - Fall Fest
- Special events:
 - Valentine's Day dinner
 - Praise night/sleepover/prayer vigil
 - Mission Fund raisers - bubble tea, Founders Day, zongzhi sale, bake sale

青少年 Youth

God has accomplished our goals set from last year on Student Leaders and Praise team!

- Many of them have matured both spiritually and in their sense of responsibility in this past year
 - taking on many leadership roles
 - beginning to have deeper faith in Christ

青少年 Youth

Student Leader

President

VP/Devotion

Secretary/Treasurer

Publication

General Manager

Caring

Student Leaders

Brandon Li

Jeremy Lee

Catharine Wong

Tiffany Lee

Jeff Wai

Lydia Tam

Trainees

John Tam

Brian Lee

Claudia Wai

Danica Lee

Jason Shi

Laura Lam

PRAISE Team!

Team Leaders

Jeff Wai

Brandon Li

Worship Leaders

Lucy Chen

Lydia Tam

Jeremy Lee

Members (vocal & instrumental)

Joseph Lem

Brian Lee

Jason Shi

Tiffany Chau

Juliana Lam

Karen Zhang

Lucy Hu

Wilson Chan

青少年 Youth

Goals for this coming year:

- Continue Pastor search
 - set up a Youth pastor fund
- Help our youth deepen their faith in Christ

特別事工報告 – Youth/English Ministry

青少年/英文事工

- Funding for Youth/English Pastor
- 請青少年/英文牧師基金
 - Target budget for 2010: \$100,000
 - 二零一零年目標: 十萬元

**Propose a Youth/English Worship time slot
(Saturday night or Sunday afternoon)**

- 提議一個青少年/英文崇拜的時間 (星期六晚或星期日下午)
- Recruit the Youth/English Ministry core group
- 招募青少年/英文事工核心小組
- Pledge form
- 基金認獻

意見箱 Suggestion Box

歡迎你的意見

Every idea counts!





各教會部門詳細報告及計劃將會刊登於本堂網站，
請各位自行參閱。

<http://www.ocmccp.org>

願神祝福我們的教會
May God bless our church

